

En més drets ensan d'oban.
En més drets ensan d'oban.
Les drets individuals son
Imprescriptibles, Inalienables
i intransmissibles. •
Legislar la Llibertat heu
present de garantir, es com
entre atenció contra ella. •
La Llibertat propi acaba ell
absent comença la Llibertat
ajena. Es llibre, donchs, al
individu for tot lo que no
perjudiqui a un altre. •
La resignació que produeix
les religions no es més que
la fórmula del segurey ab
que s'eviti perpetuar la in-
justícia social en lo mon. •
Les religions son causes
d'obstacles que viden de la
causa d'admetre capítols en
la terra, assegurant pagar
certos interessos al cel.



PERIÒDICH POLÍTICH VERMELL

LA TRAMONTANA
defensa 'ls principis llibe-
rals més avançats, sense
obstacles de cap mena. •
La TRAMONTANA es anti-
religiosa de totos les re-
ligions, perquè totes son
treatment dolents y de-
preussos para la dignitat y
la intel·ligència humana. •
La TRAMONTANA en política
defensa sempre al més ad-
vancat contra 'l més reaccionari,
y socia la necessitat
d' una gran reforma social
que transformi 'l mode de
ser del productor, creix
expeditiu al explotador. •
La TRAMONTANA no està
afiliada a cap partit, carrega
les luterances generals de la
llibertat sense comprometre
al preocupats de costat.

La salut del poble
es la suprema llei

La TRAMONTANA es lo periòdic que s' publica en idioma català
més avançat en idees polítiques, religioses y d' economia social.

Lo Treball es la
primera necessitat

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Espanya, 1 peseta trimestre.—Estranjer, 2
Las suscripciones se pagan per adelantat

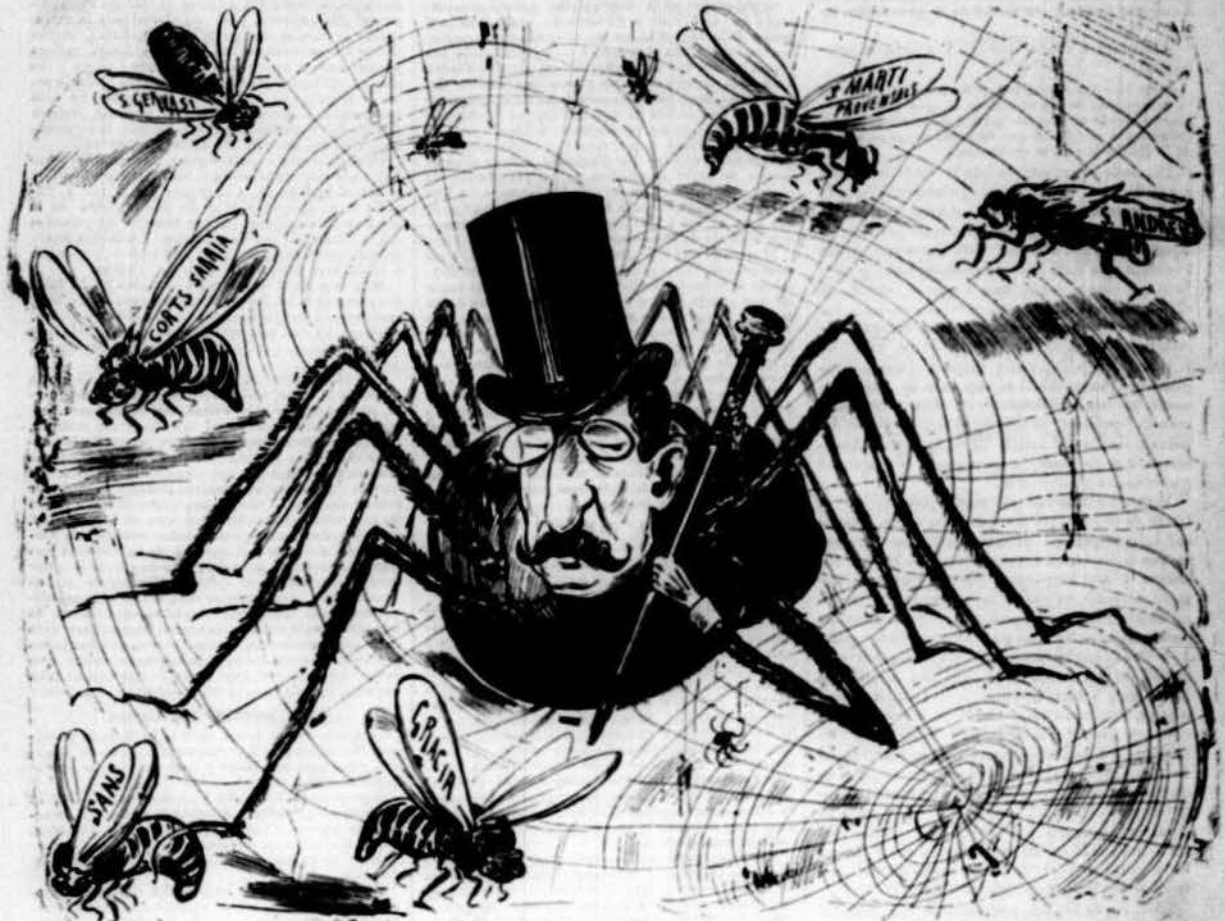
ADMINISTRACIÓ: carrer de Ponent, 1, 1.ª: BARCELONA

Perls pagos s' admeten llibranças del Giro Móreo, llistras de fill sobre
y sellos de 15 céntims. No s' admeten llibranças especials de periòdic

PREUS DE VENTA

Número solt, 5 céntims.—Jo exemplars, 1 pes.
Sort a l'ha puntualment cada divendres

LA ARANYA AGREGACIONISTA



La aranya barcelonina
sas telas va preparant,
per poguer cassarne prompte
totas las moscas del pla.

Así, pues, nada tan suicida como una guerra que en todas partes se hacen los que hoy se clasifican en socialistas de un lado y anarquistas de otro, cuando el primero es nombre geográfico común a todos.

Ello es lo cierto que teniendo todos los partidos socialistas comunes las negaciones contra la actual sociedad, debieran saber unirse en ellas para derribarla más pronto. Pero en los partidos socialistas autoritarios, como en tantos otros, los jefes, para mantener su preponderancia, rehuyen toda afinidad con quienes pudieran analizarla ó ponerla en tela de juicio. Esa circunstancia retardará algunos lustros, y quien sabe si algunos siglos, el advenimiento del socialismo.

La política y el anarquismo

Lo que anda por ahí más manoseado y que no parece sino que hablamos en griego los anarquistas al explicarlo, es lo que se refiere á nuestras relaciones con los partidos políticos.

La multitud de que somos indiferentes en la cosa pública porque aconsejamos á los trabajadores que no hagan política parlamentaria ni se afilien á ningún partido burgués, es la eterna consuetudina de los republicanos, tanto más cuanto más avanzado es el partido á que están afiliados los que tal dicen.

Y no obstante, nada más lejos de la verdad. Nosotros, por no ser indiferentes en la cosa pública, ni tan siquiera lo somos en política, aunque la abominamos.

Consideramos que no tienen más que la figura de persona lo absolutista, seguros de que si el Dios en que creen y esperan fuera justo, debería haberlos dado una estructura interior á la humana; creemos irracionales todos los poderes hereditarios y *anti-divino* de derecho divino, porque ni se prueba lo divino, ni hay tal derecho, ni menos se justifica la herencia de un poder; sabemos que la democracia, representando el gobierno del pueblo por el pueblo y para el pueblo, es un gran adelanto, no ya sobre la teocracia, sino sobre la aristocracia y la mesocracia; mas á pesar de todo eso, como estamos muy seguros de que la burocracia existe en tiránica preponderancia dentro de todas esas formas de gobierno, por eso, de darnos á escoger entre todos, nos quedamos sin ninguno, por muy bien que sepamos avalorar á ciencia cierta los méritos de cada cual.

Por esto hacemos política propia, somos anarquistas y no queremos ni directa ni indirectamente contribuir al sostenimiento de ningún partido político en el poder ni aun haciéndole el juego de la oposición. Hemos dicho, sí, mil veces, y lo repetiremos tantas cuantas sean menester, que siempre y en todas ocasiones estaremos *del lado de la reacción y contra la reacción*. Así, pues, si algún día se librase batalla entre la república y la monarquía, por ejemplo, y nosotros pudiéramos decidir, sin vacilaciones de ninguna clase, en aquel momento supremo, nos batiríamos por la república, empujándola todo lo más hácia adelante que pudiéramos, pero siendo anarquistas antes de la lucha, es la lucha y después de la lucha, pues entendemos que en las ideas, más que en ninguna otra cosa, si se pierde la virginidad de la consecuencia ya no hay derecho á hablar de honradez.

Comunismo y Colectivismo

Entre anarquistas, como entre socialistas autoritarios, hay partidarios del comunismo y partidarios del colectivismo.

En mi sentir es tan incompatible comunismo anarquista como monarquía democrática.

Yo soy individualista hasta la médula de los huesos, por lo cual creo que todo, absolutamente todo, lo que no tiende á consagrar la más completa libertad individual, es un retroceso. Por esto soy anarquista. Verdad que el comunismo anarquista no puede por menos que partir de la base de que un sistema comunista sea el resultante de la voluntad de todos y cada uno de los miembros que constituyera la sociedad bajo tales bases organizadas, mas de todas maneras se me antoja que si el individuo además en poco ó en mucho de sus derechos individuales en bien de la comunidad, no resulta ya la libertad individual es toda la pureza proclamada por el anarquismo, y sobre todo, *suces* el comunismo anarquista será un sistema social aplicable mientras haya quien se quiera *expedir* de él. En un sistema anarquista proclama que sus fundamentos estén tan basados en la ley natural, que igual que el aire que se respira, nadie pueda rechazarlos. Sucede esto con el comunismo? No, quienes no es comunista no lo acepta. En cambio en el colectivismo sucede todo lo contrario, sus sus más acérrimos enemigos tendrían que confesar su base de justicia y le aceptarían por ley natural tan ineludible como la aspiración del exigido y el aire. Vamos á probarlo.

El comunismo dice: *De cada uno según sus fuerzas y á cada uno según sus necesidades*. El colectivismo proclama: *Á cada uno según sus obras*.

Ahora bien; como un sistema social cualquiera, para ser práctico, ha de ser viable no tan solo entre los partidarios de aquel sistema, sino entre todos los componentes de la sociedad, sean ami-

gos ó enemigos del sistema adoptado, digávenos en puridad de razón si, educados en el egoísmo de las generaciones pasadas y presente, es posible al ser soberanamente vialuzbrar la práctica del comunismo, forzoso si voluntario, en quienes no conocen más que un desenfreno de pasiones y un individualismo sea: egoista completamente desbordado y fuera de sus moídos naturales, que no son otros que el uso tranquilo de la libertad con su complemento de igualdad en los medios de vivir, de cuyos dos únicos factores puede tan sólo resultar la fraternidad asimismo apetecida en la moderna santísima trinidad revolucionaria.

Y aun así, si el comunismo tuviese buena base filosófica, podría aceptarse diciendo *silencios* los principios y *piérdanse* las colonias, esperando que el tiempo y la educación hicieran lo que nunca se puede realizar de golpe y porrazo; mas tampoco hay eso respecto al comunismo, según mi humilde opinión. Aceptado el principio científico de la necesidad de la lucha por la existencia, y sabido que las pasiones son condición de vida y de progreso en la personalidad humana, no puede concebirse como bueno un sistema que tienda á anular las pasiones y á suprimir la lucha por la existencia. Deben, sí, encuzarse las primeras para ser satisfechas en bien de la humanidad tanto como la segunda debe ser concretada á la lucha con la naturaleza apropiándose lo favorable y combatiendo lo adverso al hombre, mas nunca puede ni debe intentarse suprimir ni anular lo que precisamente es el más noble distintivo del ser humano y lo que le diferencia del irracional.

En cambio, en el colectivismo anarquista es del todo diferente.

Consagrado el principio de *Á cada uno según sus obras*, se impone la lucha por la existencia, y el derecho de propiedad individual subsiste en todo lo que sea fruto del esfuerzo del individuo. No negaré que con el colectivismo autoritario pudieran subsistir muchos abusos, resabios de la sociedad actual; mas ni hemos de sospechar que por arte de magia logremos sustraernos á las influencias del medio ambiente en que hemos vivido durante muchos siglos, ni el colectivismo anarquista debe compararse al colectivismo autoritario.

La dificultad más grande, la única que se nos presenta como casi insuperable en el colectivismo, es la tasación del trabajo. En mis obras sobre esas cuestiones he dicho ya que la tasación del trabajo en el colectivismo tenía que hacerse tomando el tipo de *igualdad de esfuerzo* entre los diferentes ramos de producción para ir á parar á la tasación general. Mas claro, se busca, por ejemplo, el término medio de producción en un jornal de seis horas de un sembrador, y aquella producción se valora igual á la de un jornal idéntico de un tintorero, impresor, sastré, escribiente, pedo, etc., etc. Y buscando luego la equivalencia de esa *unidad de esfuerzo*—que igual puede ser lo que hemos dicho que cualquier otra—de los oficios industriales en relación con el esfuerzo empleado en los oficios agrícolas, y el de unos y otros con los demás ramos de producción asequibles á esas tasas, ya tenemos determinada la tasación del trabajo por la *unidad de esfuerzo individual* en cada ramo de producción.

En los trabajos artísticos y científicos, incluso los literarios, es imposible aplicar esa tasación. Ellos deben quedar tasados á gusto exclusivo de su autor, y por la ley de la oferta y la demanda y de la libre concurrencia quedar regularizados sus precios.

Además en el colectivismo es indispensable la aplicación del principio de la Solidaridad general para todas las calamidades ó equivocadas tasaciones de trabajo, principio que omito exponer en gracia á la brevedad.

Otro día quizá, en estas mismas columnas, tendré el gusto de desenvolver la organización de una sociedad anárquico-colectivista, para que se vea con cuánta madurez se ha pensado el sistema y como se han tenido en cuenta las condiciones hoy conocidas como inherentes á la personalidad humana para fundar una escuela social, no tan solo compatible con sus partidarios, sino altamente práctica para todo el mundo civilizado que conocemos.

Los anarquistas españoles son en su mayoría colectivistas, los anarquistas franceses é italianos son casi todos comunistas.

Dinamiteros y petardistas

He manifestado ya al empezar este trabajo mi opinión sobre el empleo de la dinamita para difundir las ideas anarquistas, y por lo que es el tema de actualidad vamos á ampliarlo debidamente.

Yo no sé si podrá haber, en España sobre todo, algún anarquista de buena fe que crea que pueda hacerse algo de provecho en favor de sus ideas en particular y de la clase obrera en general, disparando petardos más ó menos alarmantes que puedan causar daños en las cosas y en las personas; lo que si se es que si le hubiera tendríamos todos los demás anarquistas la ineludible obligación de sacarle de su error haciéndole ver, además de lo repulsivo y abominable del procedimiento, lo contraproducente que le resultaría para sus ideales.

Cuando unas nuevas ideas están que en su período de difusión, los primeros que precisan ser ciertos simpatizantes á la opinión pública para que paulatinamente vaya conociéndola y aceptándola.

Y por bueno que es en su grado de realidad el anarquismo, bastaría que en sus proclamas se adaptara á la *dinamita* é *india* para obtenerlo repulsivo á toda persona sensata. Y no se trata con esto que condenamos el procedimiento repulsivo para un cambio de instituciones. Nada más lejos de nosotros que eso. Pero por lo mismo que somos partidarios de la revolución social cuando se pueda intentar con probabilidades de éxito, somos enemigos declarados de lo que no puede conducir á nada más que al descrédito ó la deshonra. El hombre que se baste cara á cara con su enemigo, vencedor ó vencido, realice un acto de valor que le honre; el que en la sombra coloca un petardo que hiera al inocente, al traspasante, al anciano ó al niño, comete una cobardía que repugna y subleva todas las conciencias ilustradas.

Ha aquí por qué ningún anarquista conocido puede ser partidario de tales monstruosidades.

En España, afortunadamente, ni ha habido muchos disparos de petardos, ni ha dejado de verse por la opinión pública en la mayoría de los casos la comedia que representaban, dirigida y encapdo precisamente por los más escarantados enemigos de la clase trabajadora.

Si otra consideración no hubiera, esta bastaría para que todos los anarquistas abomináramos del empleo de los petardos; el arma que con ellos se pone en manos de los poderes públicos reconocidos para perseguir con ellos á los partidarios de la emancipación del obrero.

La dinamita que á nosotros nos conviene emplear es la *dinamita de cerebro*; elaborada por la instrucción y cargada en nuestras cabezas por el estudio de nuestras necesidades, sus aspiraciones, sus invencibles como honrosas y eternas, y con ellas fortaleceremos pronto nuestros, consorcio y decidido ejército proletario que marche á la Revolución social con paso firme.

La Instrucción.

Estamos más que cansados de oír repetir que la miseria y la falta de instrucción son los campos abonados donde el anarquismo se nutre. No negaré que la miseria pueda hacer, no *diré* anarquistas, sino dinamiteros, polizones, y todo lo que se quiera, aunque todo ello sin conciencia de lo que se hace; lo que niego es que la falta de instrucción haga anarquistas. Precisamente los focos del anarquismo están en las ciudades populosas é industriales en que el obrero es más ilustrado.

Los anarquistas estamos convencidos de que nuestra obra enseña en la base de la instrucción en la clase. Posee un hombre instruido, cuanto más instruido mejor, en la clase obrera, y es imposible que deje de ser anarquista por poco que tenga ocasión de conocer estas ideas.

El ignorante en cambio es el que muchas veces se consuela con su suerte, por bien triste que sea, porque en su ignorancia se alinea interior á sus semejantes. Por esto procuramos educar é instruir tanto cuanto podemos, y en las mismas corporaciones obreras aprovechamos muchas veces tiempo y local para escuelas, seguros de que la clase obrera sólo tardará en emanciparse lo que tarde en instruirse.

Revolución social

Crear que en tal ó cual 1.º de Mayo haya de verificarse ó intentarse la revolución social, es sencillamente disparatar.

Esos acontecimientos jamás pueden anunciarse á plazo fijo, pues hasta el momento mismo que se producen generalmente son desconocidas las circunstancias que los determinan.

La guerra franco-prusiana produjo la Comuna de París, donde tan poco tallo para quedar victoriosos la primera etapa de la revolución social. ¿Quién puede prever que suceda ó realice la conflagración general europea que de tanto tiempo viene anunciándose? Lo que puede asegurarse es que el problema obrero no es local ni nacional, sino universal, y que por lo tanto cuando estalle la revolución económica tendrá que manifestarse simultáneamente en varias naciones para tener probabilidades de éxito, y unirse todos los partidos socialistas ante el común enemigo.

Actualmente que con los modernos adelantos aplicados á los ejércitos la guerra ha pasado á ser un arte y casi casi una ciencia, sería imperdonable torpeza, sino insigne locura, pretender derribar la presente sociedad sin antes ponerse en buenas condiciones de lucha contra ella.

Presencios de lucha contra ella. Como las manos proletarias. Cuando estas conozcan su situación, no sería extraño que, al pretender lanzar las de un país contra las de otro, ambas se unieran para combatir al enemigo común.

Y aquel sería el *fin* fin de la nueva era.

J. LLIBAS.

Barcelona 23 Abril de 1892.



La comissió que de nostre Ajuntament ha anat a Madrid a gestionar varios assumptes pel be del comú, ha retornat ja a sas llars carregada de flors, rers, y fins poiser de cebas y alls y aulals y pastanagas, si l'vert té de ser lo distintiu del exit obtingut en la capital d'Espanya.

Perque, segons resulta, la escusa del viatge foren alguns piquillos dels consums y una terronosa de la ex-ciudadela, y l'verdader motiu la tantas vegadas remenada com fracsada qüestió de agregar los pobles del pla de la comissió barcelonina a Madrid, es donar gal per llebra a sos administrats.

Quon dich jo que may hi ha que fiar en los actes de cap mena de governant! Ni que os donguin diners en fibreu, que al final os resultaran falsos, y potser que per trobar-voles demunt os fiquin a la presó.

Nos diuben de Sant Martí que varios dels fabricants d'estampats odirian lo que demana als obrers que estan en huelga, porque ab los equívols que tenen actualment a treballar no fan més que malmetre géneros y ocasionar desgracias personala, pero que l'arcaide d'aquella població, que es a la vegada un dels principals fabricants d'estampats y president de la *Caixa dels Morts*, los té tan esporuguitos y apretats contra 'ls huelguistas, que no tenen més remey que fer de gos del arcaide y encara que s'perjudiquin ni a l'ingun ganas, continuar la resistencia contra las justas pretensions de sos antics obrers.

Una mostra més es aquesta de la imparcialitat de las autoritats en tota qüestió de treball.

Ara 'ns expliquem la persecució inaudita de que nos objecte los obrers en aquesta huelga. La primera autoritat de Sant Martí es jutje y part a la vegada, y a las barrabassas autoritarias de costum s'hi alegeix en aquesta qüestió l'interés particular del arcaide contra 'ls huelguistas.

¡Bona está la justicia d'aquesta societat burgesa, que consent al fabricant operat y al alcalde perseguidor tot en una pesa!

Un municipal de Tarrasa, conegut per *Sabatassos*, lo dimars de la setmana passada detingué a dos treballadors que havian anat allí a buscar feyna de son ofici, emportant-se a casa ciutat, sentits treure la cédula y obligantlos a descollure y llijar una carta per la que acabavan de comprar un sèllo al estancó pera tirar-la al corruu.

No trobant res de particular als obrers lo *guitierres* tarrasench, los posá en llibertat luego, pero no sens advertirlos abans que si s'estavan per allí y no tenian feyna los treuria de la ciutat sentits de primer un *vestit llan...*

¡Ahont s'es vist que un municipal tinga facultat pera fer lo que feu aquell *Sabatassos* de Tarrasa! Encara no fan prou etzaggalladas las autoritats superiors, que fins los equívols també tenen d'arreviar contra pacífichs ciutadans!

Recomanem al alcalde de Tarrasa que dongui una creu... coberta al seu subordinat *Sabatassos*.

Lo cabo de vara dels tintes de can *Panza* de Rubí, va despatxar un company tintorer la setmana passada, per haver dit que no s'podia abonar la tupidada feta en un celeri de dita vila contra l'candidat republicà en las darreres eleccions realitzades en aquell districte.

De modo, que aquets gossats de son amo no 'n tenen prou ab rastrejar-se pels peus de qui 'ls tira l'rosogu, sino que tenen de satisfere ofentit y tiraniscant al company que té prou dignitat pera censurar lo mal fet y no terse cómplice d'ineuascions.

¡Bon gos té en *Panza* de Rubí!

Un altra porció de socios de la Societat de Manyas Mecánichs de Barcelona nos ha visitat dihentnos que nostre arcelo de la setmana passada sobre la citada corporació estava basat en mais informes, que no podian menos de creure que provenian de la part interessada en l'assumpo de la expulsió a que feya referencia.

Nos han demanat los aludits que fessom constar, y naturalment que no hi tenim inconvenient, ja que en aquest assumpte, com en tots los de societats obreras, tenim de mantindre sempre lo criteri més imparcial, que la expulsió ho foren ab sobrada raho per *despl'arrarsers dels fonsos* de la societat, en proveu de lo qual prometeren portarnos un estat de sos compis senyalantnos las partidas que a son entendre constituïan un verdader despl'arrament, dihentnos de paraula que un de elle havia sigut que'l delegat que s'enviá al Con-

grés Ampli de Madrid l'any passat cobrá 'ls viatges en 2.ª anant en 3.ª com correspon a delegats obrers y que posá als comptes molts gastos injustificats, entre ella cinch duros per gastos particulars, que preguntat en reunió general quins eran aquests gastos, contestá ab tota flemma per anar *als toros y pendre copetas*.

També negaren los individuos que citám que en l'acte de la expulsió no 's passés votació en contra, afirmit que son resultat fou 42 vots en pro per 2 en contra, y afirmaren també que la expulsió citada res tenia que veure ab camarillas ni en ideas, sino que era purament lo resultat de la mala administració dels expulsats, entre 'la que n'hi ha de molt diferents y anteposadas idees.

Fins aquí los d'aquesta setmana, quinas rahons no deixan de ser d'algun pes, per més que nosaltres seguim creyent que sempre son perjudicials las expulsions en corporacions obreras, no sent per tracció a la solidaritat ó estafa, casos que no han passat en aquesta qüestió.

Ara tenen la paraula 'ls expulsats, y a veure si la gent imparcial ne podrém treure l'aygua clara, donant la raho a qui la tinga, sia qui vulga.

Lo próxim diumenge, dia 5, a las 9 de la nit, la Societat laica *Gutenberg* celebrará una vetllada literaria y musical en sos locals del carrer de Consell de Cent, 432, en commemoració del sisé aniversari de la fundació de sos colegis.

En la literaria peroraran las ciudadanas *Angels López de Ayala*, *Palmas de Bruno*, y 'ls ciudadans *Odon de Buen*, *Litrán*, *Garriga*, *Cafelias*, y altres oradors.

En la musical hi pendrán part, a més d'algun altre, lo celebrat concertista de guitarra Sr. A. Godia, y un coro compost de nens y nenas d'un colegio de la confederació. Finalizará la vetllada ab un petit ball.

L'acte serà publich.

Segons nos manifesta la comissió d'ausilis als obrers presos, la setmana passada, entre existents en caixa y recullit reuni 48254 pesetas, repartint 10 pesetas a cada un de 25 presos resultant 250 pesetas repartidas y un sobrant de 23254 en caixa.

Com ja declarám en lo lloch corresponent, queda ja tancada aquesta subscripció, continuant *El Productor* la feta a favor dels presos de tota Espanya.

A Ginestar se celebrá la setmana passada la inscripció al registre civil, sense l'cabassó catòlich, del naixement de una filla de *Jaume Torra* y *Maria Antonia Cortés*, moanbils 'ls noms de *Palmas*.

Ginestar es un dels molts pobles de la provincia de Tarragona en que la llana ja no fa acte en lo clatell de sos habitants, y en los que un acte civil té sempre més importancia que un de catòlich.

Ab regular asistencia y bon resultat s'efectuara a Granollers los exámenes y vetllada d'aquella escolarsia, demostrant los alumnos sos adelantos y son entusiasme la concurrencia.

Lo dimars al matí se feu lo enterro civil en aquesta ciutat del cadavre de *Francisco Pujades*, assistint al acte varios amichs del ditant, llurs pensadors.

La Societat de Manyas d'obras de Barcelona y son radi celebrará Junta general reglamentaria demá passat diumenge, a las 10 del matí, en lo carrer de *Ferlindona*, n.º 29, principal, preguntant la asistencia de tots los socios.

També la societat Autònoma de Donas celebrará reunió general lo próxim diumenge a la tarde en son local social, advertint a las que no acudixin que quedarán subjectas als acorts de las que compareixin a la reunió.

Que'l casino recreatiu anomenat *Círcol Nacional* é instalat en lo carrer de *Provença* no pagui ni a *Cristo* de sos acreedors, es cosa que no 'ns importa, y allí ella, que entre burgesos corre'l jobh, pero que arribin al extrém de fer lo mateix ab los jornals dels inelichissos dependents, ja es cosa que passa de rutila y 'ns autorisa a pendrehi cartas y fer'los saber que, si no pagan als esmentats treballadors tot lo que 'ls deuen, farém publich lo móvil d'aquella corporació que, pretenint ser aristocrática, no respon més que al projecte d'algun *fullero* pera pelar als concurrents per medi de jobs no sempre licits davant de la ley y de la moral.

Aps, donchs, a pagar los jornals devengats per la dependencia s'es dit, ó tirém de la manta y descubrim lo pudrimener d'aquella corporació quins socios, segons lo Reglament, tenen de ser nobles, propietaris ó ostentar títol acadèmic.

¡Entrará la indirecta aquesta encopetada gentussa!



Lo vic... arri del corral de cal Antón de Vilanova y Geltrú s'escalá en contra de la quitalla, porque fan lloch de son esbarjo la plassa de la iglesia, cosa que restó de particular.

Donchs lo citat *nossegu*, ab la hipocresia que distingeix als ruchs de *sarris negra*, sortí a la plassa ahont los noys jugavan y cridantne un ab to meïos, quan lo tingué a tret d'ungla li dispará un regustell de bofetades y cosas que feu anar lo noy de tombalions y sort tingué que en aquell moment passaren duas donas que esbarrocaren al gori-pori tractantlo de barbaro y altres mots que l'obligaren a deixar la pressa y ficarse corrents a la fabrica de la llana cataluda.

Lo noy atropelat resultá ser fill del regidor federal Sr. *Alcover*, y al saberho la mare, aná a la ructoria a increpar al *calent*, lo qui va escusarse molt dihent que 'si hagués sapigut que era fill de ella, s' hauria guardat de tocarlo.

Oia, oia, senyor bóit!

Després de pegar al fill encara vol requebrar a la mare!

Mala negada de gent negra!

Voldrian aprofitarho tot... si 'ls deixessin fer.

Lo Joanet maco (a) *Quatre ulls* de La Riba, va sermonejar de tal modo lo diumenje antepassat a las figas de la *Maria* del seor remat, que n'hi havia pera fer ruboriscar a un gitano.

Enfianteselas ab la poca devoció ab que s'están fent las leynas misticas per pensar que ja l'ball las espera a la sortida, analisá la mena de manera d'abracarse y apretar tot ballant, que no sembla sinó que ja l'home s'hi trobés y li baixessin llinguas de job del cel pera esgarrafir-lo.

Las *hienas* saborejavan la plática queyóntilas la mala desitjant trobarhi prompte, encar que's condemnassen.

¡Oh, la fe! Es un aliment que atipa molt.

Per ser lo darrer diumenje del mes de la *Maria* lo negre de *Vimbodí* disposá funció extraordinaria al seu teatro, ab reculliment de centíms pels aliments de la imatge en quin obsequi's feya la festa.

Está be que s'espavili lo burot de las ánimas de *Vimbodí* pera fer pagar los consums espirituals; aquí'l tonto es lo que *adina* la *sentencia* a la colecta mistich-piadosa-ensarroyera.

¡Ah! y també estaria be que'l negre de *Vimbodí* procurés, sempre que fes canbiar de puesto estatuas de la fe, que'l *camalich decot* no se li fiqués sota las faldillas pera agafaria millor.

Perque podria succehir... que se'n prenguessin exemple's dels devots per quin tinguessin de *reginar* donas de carn...

Carregántelas pel sistema mistich de *Vimbodí*.

LO QUE FAIG LOS DIUMENGES

Me llevo al dematí, si fa ó no fa... a dos ó tres quartes d'onze, y lo primé que feig al ser llevat, esmorzar bé, y després d'esmorzar, a passeja. Quan son aprop las duas, a diná, després d'haver dinat, cap al café; m'hi fumo un cigarrille de papé y després tot seguit, aia, a balló. La *propia* ja assentada trola allí; la arqueta romp lo wala, veitó 'l sald, ballém tota la tarde hasta deadi; s'acaba, nos n' aném *la propia* y jo, a una iglesia 'ns fiquém del ball cansats... y allí'l orga sentim bo-y domestica.

DOMINGO BARRERA. P.



TERS DE MILRAN

Substituir los punts ab lletres de modo que llegit vertical y horisontalment donguin en cada ratlla lo nom d'una població catalana.

J. RIBERA.

SOLUCIONS

A LAS CAÑONIAS DEL NÚMERO DARRER

Enguifre numerat.—Floresina Cefrino, Cornell. Críto, Irene, Lied, Ana, Fe, O. Modenes.—Pa. Pa. Sa. Ma. La.

Pujol y Solé impressors, Tallers, 45.